GEMEEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD	COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE
Ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van bepaalde bepalingen met betrekking tot de financiering van initiatieven voor beschut wonen en psychiatrische verzorgingstehuizen	**Projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant certaines dispositions relatives au financement des initiatives d'habitation protégée et des maisons de soins psychiatriques**
Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,	Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,
Gelet op de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, artikelen 6, 95, eerste lid, en 170, § 5, eerste lid;	Vu la loi sur les hôpitaux et autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008, articles 6, 95, alinéa 1er, et 170, § 5, alinéa 1er ;
Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1990 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de initiatieven van beschut wonen en op de samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten, artikel 1, 2°;	Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1990 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à des initiatives d'habitations protégées et aux associations d'institutions et de services psychiatriques, article 1er, 2° ;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 2001 houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald;	Vu l'arrêté royal du 18 juillet 2001 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitations protégées ;
Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1990 houdende vaststelling van de regels voor het bepalen van de opnemingsprijs voor personen die worden opgenomen in psychiatrische verzorgingstehuizen;	Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1990 fixant les règles pour la fixation du prix d'hébergement pour les personnes admises dans des maisons de soins psychiatriques ;

Gelet op het advies van de Beheerraad voor gezondheid en bijstand aan personen van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, van 25 oktober 2022 ;	Vu l'avis du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales du 25 octobre 2022 ;
Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 16 november 2022;	Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 novembre 2022 ;
Gelet op het akkoord van de leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Begroting, gegeven op	Vu l'accord des membres du Collège réuni en charge du Budget, donné le
Gelet op de evaluatie van de impact op de respectieve situatie van vrouwen en mannen, uitgevoerd op 29/11/2022	Vu l'évaluation de l'impact sur la situation respective des femmes et des hommes, réalisée le 29/11/2022
Gelet op de evaluatie vanuit het oogpunt van handistreaming, uitgevoerd op 29/11/2022	Vu l'évaluation au regard du principe de handistreaming, réalisée le 29/11/2022
Gelet op advies nr. xxx van de Raad van State, gegeven op xxx, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis n° xxx du Conseil d'Etat, donné le xxx, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;
Op voorstel van de leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid;	Sur la proposition des Membres du Collège réuni chargés de l'Action sociale et la Santé ;
Na beraadslaging,	Après délibération,
Besluit:	Arrête:
Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 juli 2001 houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het	**Article. 1er.** Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 18 juillet 2001 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour

quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald, laatst gewijzigd bij het besluit van het Verenigd College van 23 juni 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitations protégées, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Collège réuni du 23 juin 2022, les modifications suivantes sont apportées :
1° punt Q) wordt vervangen als volgt:	1° le point Q) est remplacé par ce qui suit :
"Q) Vanaf 1 januari 2023 wordt, voor de financiering van verschillende VTE's, jaarlijks een bedrag van 808.328 EUR verdeeld over de initiatieven van beschut wonen die opdrachten in de psychiatrische zorg in de thuissituatie uitoefenen.	*"Q) A partir du 1er janvier 2023, un montant annuel de 808.328 EUR est réparti entre les initiatives d'habitations protégées exerçant des missions de soins psychiatriques pour des patients à domicile, pour le financement de plusieurs ETP.*
Deze financiering wordt als volgt verdeeld:	*Ce financement se répartit comme suit :*
1. Een bedrag van 235.322 EUR wordt toegekend aan de VZW CASMMU (Centre d'Aide pour la Santé Mentale en Milieu Urbain) om 3,09 VTE's te financieren voor de uitoefening van opdrachten in de psychiatrische zorg in de thuissituatie;	*1. Un montant de 235.322 EUR est octroyé à l'ASBL CASMMU (Centre d'Aide pour la Santé Mentale en Milieu Urbain) pour le financement de 3,09 ETP pour l'exercice des missions de soins psychiatriques pour des patients à domicile ;*
2. Een bedrag van 125.221 EUR wordt toegekend aan de VZW Initiatief Antonin Artaud om 1,65 VTE's te financieren voor de uitoefening van opdrachten in de psychiatrische zorg in de thuissituatie;	*2. Un montant de 125.221 EUR est octroyé à l'ASBL Initiative Antonin Artaud pour le financement de 1,65 ETP pour l'exercice des missions de soins psychiatriques pour des patients à domicile ;*
3. Een bedrag van 96.382 EUR wordt toegekend aan de VZW Mandragora om 1,27 VTE's te financieren voor de uitoefening van opdrachten in de psychiatrische zorg in de thuissituatie;	*3. Un montant de 96.382 EUR est octroyé à l'ASBL Mandragora pour le financement de 1,27 ETP pour l'exercice des missions de soins psychiatriques pour des patients à domicile ;*
4. Een bedrag van 152.341 EUR wordt toegekend aan de VZW Entre Autres om 2 VTE's te financieren voor de uitoefening van opdrachten in de psychiatrische zorg in de thuissituatie;	*4. Un montant de 152.341 EUR est octroyé à l'ASBL Entre Autres pour le financement de 2 ETP pour l'exercice des missions de soins psychiatriques pour des patients à domicile ;*
5. Een bedrag van 188.000 EUR wordt toegekend aan de VZW Epsylon om 2,43 VTE's te financieren voor de uitoefening van opdrachten in de psychiatrische zorg in de thuissituatie.	*5. Un montant de 188.000 EUR est octroyé à l'ASBL Epsylon pour le financement de 2,43 ETP pour l'exercice des missions de soins psychiatriques pour des patients à domicile.*
De bedragen bedoeld in het eerste en tweede lid zijn gekoppeld aan de spilindex 118,36 (basis 2013 = 100) en worden aangepast overeenkomstig de wet van 1	*Les montants visés aux alinéas 1 et 2 sont liés à l'indice-pivot 118,36 (base 2013 = 100) et sont adaptés conformément à la loi du 1er mars 1977 organisant un*

maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld waarbij de verhoging of de vermindering wordt toegepast vanaf de eerste maand nadat het indexcijfer een waarde bereikt die een wijziging rechtvaardigt.";	*régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, l'augmentation ou la diminution étant appliquée à partir du premier mois qui suit celui dont l'indice atteint une valeur justifiant une modification." ;*
2° het artikel wordt aangevuld met punten R), S) en T), luidende:	2° l'article est complété par les points R), S) et T), rédigés comme suit :
"R) Vanaf 1 januari 2023 wordt een bedrag van 36.000 EUR toegekend per plaats die wordt ingenomen door een moeder met haar kind van 0 tot 3 jaar, om de bijkomende personeelskosten voor deze opvang te dekken.	*"R) A partir du 1er janvier 2023, un montant de 36.000 EUR est octroyé par place occupée par une mère avec son enfant âgé de 0 à 3 ans, afin de couvrir les frais de personnel supplémentaires générés par une telle prise en charge.*
Het bedrag bedoeld in het eerst lid is gekoppeld aan de spilindex 118,36 (basis 2013 = 100) en wordt aangepast overeenkomstig de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld waarbij de verhoging of de vermindering wordt toegepast vanaf de eerste maand nadat het indexcijfer een waarde bereikt die een wijziging rechtvaardigt.	*Le montant visé à l'alinéa 1er est lié à l'indice-pivot 118,36 (base 2013 = 100) et est adapté conformément à la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, l'augmentation ou la diminution étant appliquée à partir du premier mois qui suit celui dont l'indice atteint une valeur justifiant une modification.*
S) Vanaf 1 januari 2023, wordt een bedrag van 17.550 EUR toegekend per plaats die wordt ingenomen door een jongere met ernstige en complexe problemen. De Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kunnen bepalen wat wordt verstaan onder "jongere met ernstige en complexe problemen".	*S) A partir du 1er janvier 2023, un montant de 17.550 EUR est octroyé par place occupée par une personne jeune avec problèmes lourds et complexes. Les Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune compétents pour la politique de la santé peuvent définir ce qu'il faut entendre par "personne jeune avec problèmes lourds et complexes".*
Het bedrag bedoeld in het eerst lid is gekoppeld aan de spilindex 118,36 (basis 2013 = 100) en wordt aangepast overeenkomstig de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld waarbij de verhoging of de vermindering wordt	*Le montant visé à l'alinéa 1er est lié à l'indice-pivot 118,36 (base 2013 = 100) et est adapté conformément à la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, l'augmentation ou la diminution étant appliquée à partir du premier mois qui suit celui dont l'indice atteint une valeur justifiant une modification.*

toegepast vanaf de eerste maand nadat het indexcijfer een waarde bereikt die een wijziging rechtvaardigt.	
T) Vanaf 1 januari 2023, wordt een bedrag van 1 EUR per plaats en per dag toegekend om de kosten van de verhogingen van personeelskosten gebonden tot anciënniteit te dekken.	*T) A partir du 1er janvier 2023, un montant de 1 EUR par place et par jour est octroyé afin de couvrir les augmentations de frais de personnel liées à l'ancienneté.*
Het bedrag bedoeld in het eerst lid is gekoppeld aan de spilindex 118,36 (basis 2013 = 100) en wordt aangepast overeenkomstig de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld waarbij de verhoging of de vermindering wordt toegepast vanaf de eerste maand nadat het indexcijfer een waarde bereikt die een wijziging rechtvaardigt.".	*Le montant visé à l'alinéa 1er est lié à l'indice-pivot 118,36 (base 2013 = 100) et est adapté conformément à la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, l'augmentation ou la diminution étant appliquée à partir du premier mois qui suit celui dont l'indice atteint une valeur justifiant une modification.".*
Art. 2. In artikel 5 van het koninklijk besluit van 10 december 1990 houdende vaststelling van de regels voor het bepalen van de opnemingsprijs voor personen die worden opgenomen in psychiatrische verzorgingstehuizen, laatst gewijzigd bij het besluit van het Verenigd College van 15 juli 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	**Art. 2.** Dans l'article 5 de l'arrêté royal du 10 décembre 1990 fixant les règles pour la fixation du prix d'hébergement pour les personnes admises dans les maisons de soins psychiatriques, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Collège réuni du 15 juillet 2021, les modifications suivantes sont apportées :
1° § 1 wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende:	1° le § 1er est complété par un alinéa 5, rédigé comme suit :
"Vanaf 1 januari 2023 zijn de bedragen in onderdeel B2, zoals vermeld in artikel 2, 2., b), vastgesteld op 113,90 euro per verblijfsdag voor een bewoner met een verstandelijke beperking en op 106,04 euro per verblijfsdag voor een andere bewoner." ;	*"À partir du 1er janvier 2023, les montants de la sous-partie B2, visée à l'article 2, 2., b), sont fixés à 113,90 euros par journée d'hébergement d'un résident présentant un handicap mental et à 106,04 euros par journée d'hébergement d'un autre résident." ;*
2° § 3 wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:	2° le § 3 est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :
"De bedragen bedoeld in § 1, vijfde lid, worden gekoppeld aan de spilindex 118,36 (basis 2013 = 100) en worden aangepast overeenkomstig de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk	*"Les montants visés au § 1er, alinéa 5, sont liés à l'indice-pivot 118,36 (base 2013 = 100) et sont adaptés conformément à la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, l'augmentation ou la diminution étant*

worden gekoppeld waarbij de verhoging of de vermindering wordt toegepast vanaf de eerste maand nadat het indexcijfer een waarde bereikt die een wijziging rechtvaardigt.".	*appliquée à partir du premier mois qui suit celui dont l'indice atteint une valeur justifiant une modification.".*
Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2023.	**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2023.
Art. 4. De leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.	**Art. 4.** Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la Santé sont chargés de l'exécution du présent arrêté.
Brussel,	Bruxelles, le
Voor het Verenigd College,	Pour le Collège réuni,
De leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,	Les Membres du Collège réuni, en charge de l'Action sociale et de la Santé,
Elke VAN DEN BRANDT	**Alain MARON**